



Руководство
по эксплуатации

Пила цепная электрическая

SKY-22, SKY-23

Содержание

Назначение	4
Комплектность	4
Технические характеристики	5
Меры предосторожности	6
Предупреждающие знаки	9
Основные компоненты	10
Сборка изделия	12
Монтаж пильной цепи	12
Натяжение пильной цепи	13
Смазка цепи и наполнение масляного бака	14
Наполнение масляного бака	14
Эксплуатация	15
Запуск	15
Остановка	15
Техническое обслуживание	16
Техническое обслуживание после каждого использования	16
Двигатель	16
Корпус	16
Направляющая шина	16
Другие части	16
Звездочка привода	16
Пильная цепь	17
Стандарты настройки режущего инструмента	17
Направляющая шина	17

Регламент технического обслуживания	19
Чистка	20
Устранение неисправностей	20
Перечень критических отказов	21
Критерии предельных состояний	21
Транспортировка, хранение, утилизация	22
Транспортировка	22
Хранение	22
Консервация	22
Утилизация	22
Гарантийное обязательство	23
Особые отметки	24
Адреса сервисных центров	26
Гарантийный талон	27

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за выбор продукции GRIZZLY.

В данном паспорте приводятся основные сведения об изделии и указания, необходимые для правильной и безопасной эксплуатации изделия.

Паспорт является неотъемлемой частью изделия и должен сопровождать его в течение всего срока службы. В случае передачи изделия другому лицу паспорт должен быть передан новому владельцу вместе с изделием.

Паспорт следует внимательно изучить перед эксплуатацией изделия.

Настоящее руководство по эксплуатации распространяется на пилы цепные электрические Grizzly SKY-22 и SKY-23.

Назначение

Пила цепная электрическая предназначена для бытового использования, подходит для распила стволов деревьев, деревянного бруса, обрезания веток в соответствии с допустимой длиной резания. Работа с пилой может осуществляться только с материалами из дерева.

Назначенный срок службы – 5 лет

Назначенный срок хранения – 5 лет

Сертификат соответствия

Комплектность

Пила цепная

Направляющая шина

Защитный кожух цепи

Пильная цепь

Технические характеристики

Артикул	SKY-22	SKY-23
Мощность, Вт	1 850	2 700
Номинальное напряжение, В	220	220
Длина шины, дюймы	14	18
Длина шины, см	35	45
Шаг цепи, дюймы	3/8	3/8
Объем масляного бака, мл	150	140
Количество звеньев, шт.	57	62
Длина провода, м	0,25	0,25
Габариты упаковки, см	47,5 x 42,5 x 21	55 x 35,5 x 22
Вес нетто, кг	10,16	11,40
Скорость вращения цепи, м/с	15	16

Меры предосторожности

- Внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации. Обязательно сохраните его для использования в дальнейшем.
- Соблюдайте предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию.
- Изделие разрешается передавать только обученным обращению с ним лицам.
- Оператор должен знать, как можно немедленно остановить рабочие узлы пилы и двигатель.
- Работайте с пилой, находясь в хорошем физическом и психическом состоянии.
- Запрещается работать с пилой после употребления алкогольных напитков или наркотиков, а также после приема лекарств, которые могут оказать негативное влияние на реакцию оператора.
- Пила предназначена только для распила материалов из дерева. Распил других материалов может привести к поломке пилы или травмам.
- Необходимо учитывать, что оператор или пользователь несет ответственность за несчастные случаи или угрозу для жизни других людей и их имущества.
- Никогда не пользуйтесь пилой при нахождении людей, детей и животных в непосредственной близости от рабочей зоны (на расстоянии не менее 10 м).
- При эксплуатации устройства надевайте прочную обувь на нескользящей подошве и длинные брюки. Не разрешается работать с устройством без обуви или в сандалиях. Рекомендуется использовать антивибрационные перчатки.
- Тщательно проверьте предполагаемую зону использования пилы и удалите все посторонние предметы, обеспечьте удобную опору и место для падения дерева.
- Необходимо проверить наличие на дереве сухих ветвей, которые могут упасть во время выполнения обрезки.
- Внимательно осмотрите изделие на предмет потерянных или ослабленных болтов и/или креплений, а также убедитесь в отсутствии протечек/подтеков. Необходимо следить за остротой пильной цепи. Тупая цепь приведет к увеличению времени резки, а нажатие на тупую цепь во время пилки древесины приведет к увеличению вибрации, передаваемой на руки.

ВНИМАНИЕ!

Все упомянутые выше меры предосторожности не гарантируют отсутствие появления вибрационной болезни или кистевого туннельного синдрома. При постоянной работе необходимо внимательно следить за состоянием пальцев рук. При появлении любого из вышеописанных симптомов немедленно обратитесь за медицинской помощью.

- Необходимо всегда крепко держать пилу двумя руками при запущенном двигателе.
- Следите за тем, чтобы все посторонние предметы были удалены от пилы во время запуска двигателя.
- Перед запуском двигателя необходимо удостовериться, что цепь пилы ни с чем не соприкасается.
- Перенос пилы осуществляется всегда при выключенном двигателе. Направляющая шина и глушитель должны быть направлены в сторону от тела.
- Перед каждым сеансом работы с пилой необходима проверка изделия на предмет изношенных или измененных частей.
- Не допускается работа с пилой, если она повреждена, неправильно отрегулирована или не полностью и нетщательно собрана.
- Необходимо удостовериться, что движение цепи прекращается при отпускании рычага включения.
- Все работы по техническому обслуживанию пилы, кроме указанных в руководстве, должны проводиться в авторизованном сервисном центре.
- Перед тем как положить пилу необходимо всегда выключать двигатель.
- Необходимо очень внимательно осуществлять резку небольших ветвей и молодых деревьев, поскольку пила может захватить тонкий материал, который может обмотаться вокруг нее и вывести ее из равновесия.
- При резке сука, находящегося в напряжении, необходимо быть бдительным, поскольку сук может сработать как пружина после освобождения напряжения.
- Рукоятки должны быть сухими, чистыми, без следов масла.
- Необходимо предохраняться от отдачи. Отдача — это обратное движение направляющей, возникающее, когда цепь в передней части направляющей контактирует с объектом. Отдача может привести к потере контроля над пилой.

- Во время транспортировки пилы необходимо следить за тем, чтобы на направляющую шину был надет защитный кожух.
- Пилить разрешается только в дневное время или при хорошем искусственном освещении.
- Не используйте пилу во время дождя, при ураганном ветре, а также при других природных катаклизмах, представляющих угрозу вашей безопасности.
- Во время работы нельзя торопиться, нужно двигаться спокойно и равномерно.
- Крепко держите пилу двумя руками. Во время запуска двигателя, правая рука должна находиться на задней ручке, а левая рука на передней ручке. Крепко обхватите большим и остальными пальцами ручки пилы. Крепкий захват поможет уменьшить отдачу и сохранить контроль над пилой. Не отпускайте пилу. Расставьте ноги чуть дальше, чем ширина плеч, так, чтобы ваш вес равномерно распределялся на обе ноги, и всегда во время работы сохраняйте равновесие.
- Выполняйте резку на высоких оборотах двигателя.
- Не допускайте перенапряжения или резки на уровне выше плеча.
- Соблюдайте рекомендации производителя по заточке и техническому обслуживанию пильной цепи.
- Заменяйте направляющую шины и цепь только на детали, рекомендованные производителем или эквивалентные.
- Если во время работы пила начинает сильно вибрировать, следует остановить двигатель и постараться найти причину. Не запускайте двигатель, пока проблема не будет найдена и устранена.
- Не прикасайтесь к движущимся и режущим частям пилы, а также к горячим поверхностям.
- Избегайте слишком длительного управления пилой, так как продолжительное воздействие вибрации на руки оператора может нанести вред.
- Не допускается использовать пилу в качестве рычага для подъема, перемещения или разделения объектов.
- Запрещается включать пилу на фиксированных стендах.
- Во время распила, не требуется прилагать силу к пиле. Используйте только легкое нажатие во время запуска двигателя на полном газу.
- Запуск двигателя при застрявшей в разрезе пиле может привести к повреждению системы сцепления. При застревании пилы в разрезе не допускается прикладывать силу для ее извлечения. Необходимо использовать рычаг или клин, чтобы расширить разрез.
- Ах элем своль элементе тельколь. и послойная общиемы можетновия.

Предупреждающие знаки

На корпусе пилы нанесены предупреждающие знаки. Внимательно ознакомьтесь с ними и следуйте предписанным требованиям.



Перед началом работы ознакомьтесь с инструкцией



При работе надевайте наушники, каску и защитные очки



Надевайте защитные перчатки



Надевайте защитную обувь



Прочно держите изделие обеими руками



Запрещается использовать изделие, держа его только одной рукой



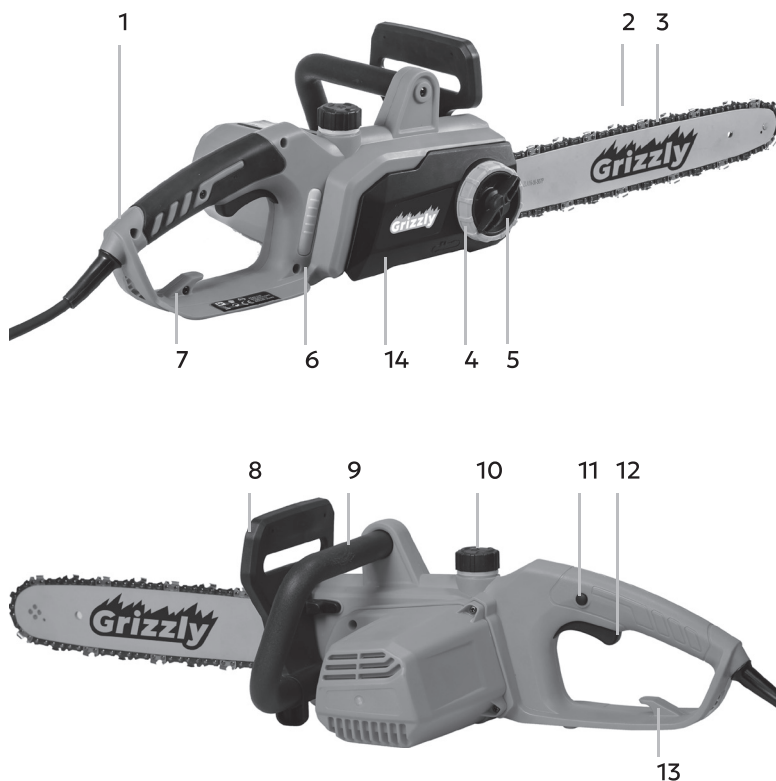
Необходимо соблюдать предупреждения



Предупреждение!
Опасность отдачи

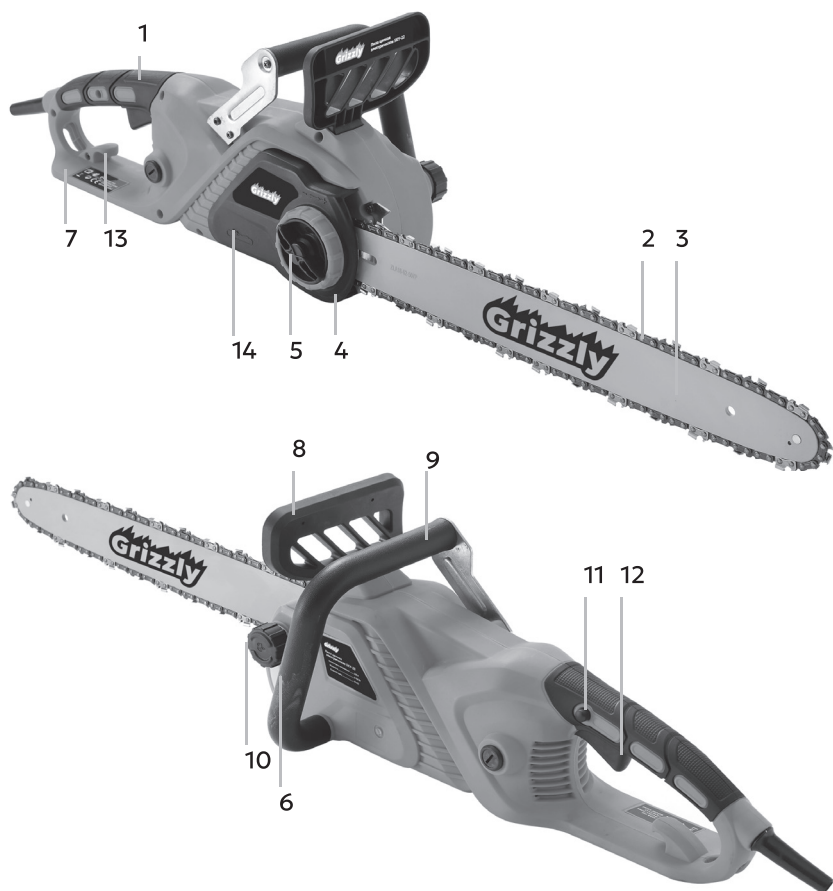
Основные компоненты

Модель SKY-22



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Задняя рукоятка | 8. Защитный щиток |
| 2. Пильная цепь | 9. Передняя рукоятка |
| 3. Направляющая шина | 10. Крышка масляного бака |
| 4. Кольцо регулировки натяжения цепи | 11. Кнопка блокировки включения |
| 5. Ручка фиксации крышки | 12. Курок включения |
| 6. Индикатор уровня масла | 13. Крючок фиксации шнура питания |
| 7. Задний защитный щиток | 14. Защитная крышка |

Модель SKY-23



- | | |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Задняя рукоятка | 8. Защитный щиток |
| 2. Пильная цепь | 9. Передняя рукоятка |
| 3. Направляющая шина | 10. Крышка масляного бака |
| 4. Кольцо регулировки натяжения цепи | 11. Кнопка блокировки включения |
| 5. Ручка фиксации крышки | 12. Курок включения |
| 6. Индикатор уровня масла | 13. Крючок фиксации шнура питания |
| 7. Задний защитный щиток | 14. Защитная крышка |

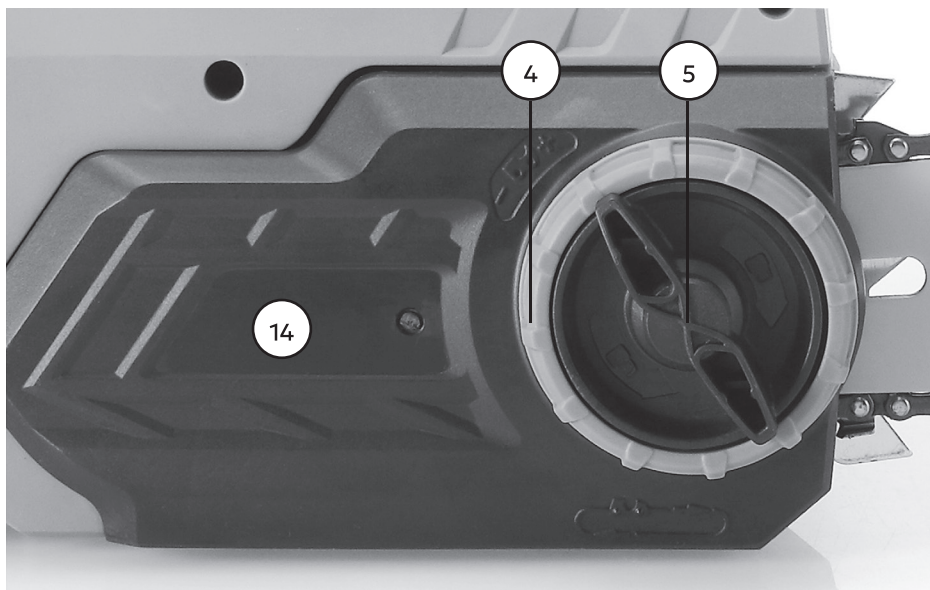
Сборка изделия

Монтаж пильной цепи

ВНИМАНИЕ!

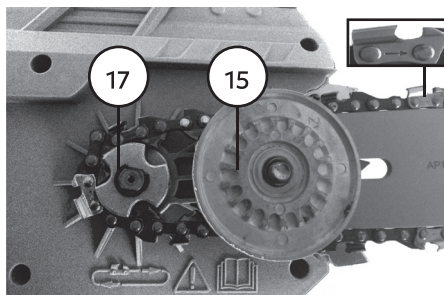
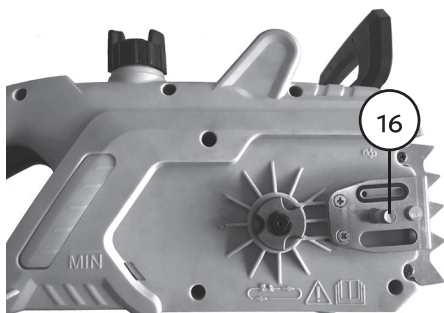
Перед монтажом направляющей шины и пильной цепи отключите пилу от сети.

1. Положите пилу на ровную поверхность.
2. Поверните ручку фиксации крышки (5) против часовой стрелки и ослабьте кольцо регулировки натяжения цепи (4), чтобы снять защитную крышку (14).



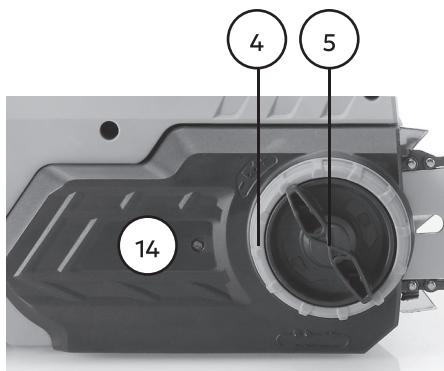
3. Чтобы установить новую шину, наденьте направляющую шину (3) на болт крепления (16) так, чтобы натяжная пластина (15) была направлена наружу.
4. Расположите пильную цепь (2) так, чтобы зубья цепи шли по часовой стрелке. Ослабьте натяжную пластину (15), повернув ее против часовой стрелки.

5. Вставьте пильную цепь (2) в паз шины. Чтобы установить направляющую шину (3), поднимите ее под углом примерно 45 градусов. Так будет легче надеть пильную цепь (2) на звездочку (17). Это нормально, что пильная цепь (2) провисает.
6. Предварительно натяните пильную цепь (2), повернув натяжную пластину (15) по часовой стрелке.
7. Установите защитную крышку (14). Слегка затяните ручку фиксации крышки (5), так как пилу все равно придется натягивать.



Натяжение пильной цепи

1. Чтобы натянуть цепь, поверните кольцо регулировки натяжения цепи (4) по часовой стрелке.
2. Чтобы ослабить натяжение, поверните кольцо регулировки натяжения цепи (4) против часовой стрелки.
3. Снова затяните ручку фиксации крышки (5).



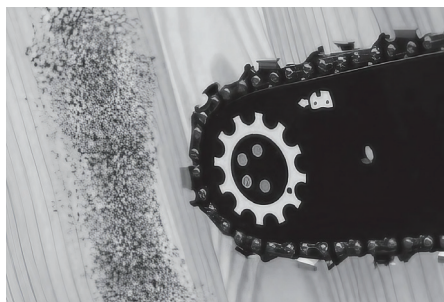
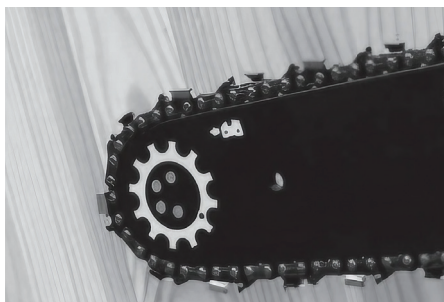
Пильная цепь натянута правильно, если она плотно прилегает к нижней стороне направляющей шины и легко перемещается рукой.

Смазка цепи и наполнение масляного бака

ВНИМАНИЕ!

Цепная пила поставляется с пустым масляным баком, поэтому перед первым запуском залейте в бак масло. Запрещается использовать устройство без достаточной смазки цепи. Недостаточная смазка сокращает срок службы устройства.

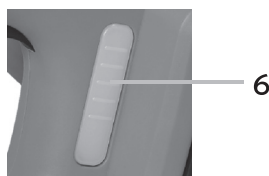
Перед работой каждый раз проверяйте уровень масла и работу смазочной системы, включив пилу и подержав ее над светлой поверхностью не касаясь. Если на поверхности появляются следы масла, значит система смазки работает нормально.



Наполнение масляного бака

1. Расположите пилу крышкой масляного бака (10) вверх.
2. Очистите крышку масляного бака и маслозаливную горловину.
3. Медленно снимите крышку бака.
4. Осторожно залейте масло для пильной цепи.
5. Проверьте индикатор уровня масла (6).
6. Закрутите крышку масляного бака.
7. Если вы пролили масло для пильной цепи, обязательно вытрите его.

Во время работы периодически обращайтесь внимание на индикатор уровня масла.



Эксплуатация

Вставьте вилку устройства в розетку.

Пропустите кабель удлинителя через крючок фиксации шнура питания (13), как показано на рисунке.



Запуск

1. Держите пилу обеими руками.
2. Защитный щиток (8) должен быть откинут назад.
3. Нажмите на кнопку блокировки включения (11).
4. Нажмите на курок включения (12).



Остановка

1. Отпустите курок включения, цепь прекратит вращение и двигатель остановится.
2. Дождитесь полной остановки двигателя и вращения цепи.
3. Не включайте двигатель снова до полной остановки.
4. Отключите пилу от электрической сети.

Техническое обслуживание

Техническое обслуживание после каждого использования

Двигатель

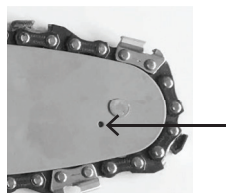
Грязные ребра воздухопроводов двигателя могут стать причиной его перегрева и поломки. Регулярно очищайте от загрязнений ребра воздухопроводов кисточкой и/или сжатым воздухом.

Корпус

После работы очищайте все части электропилы. Не используйте бензин или прочие горючие жидкости для очистки корпуса, пильного полотна и других рабочих частей пилы.

Направляющая шина

После разборки направляющей шины, удалите опилки из желоба шины и отверстия выхода масла. Смажьте звездочку через отверстие подачи на конце шины.



Другие части

Проверить на предмет утечки топлива, ослабления креплений и повреждения деталей. Особое внимание обратить на соединения рукоятки и монтаж направляющей шины. При обнаружении дефектов, необходимо выполнить их ремонт перед началом следующих работ.

Звездочка привода

Проверить на предмет наличия трещин и изношенности, мешающих работе привода цепи. При чрезмерном изнашивании, необходимо заменить звездочку на новую. Никогда не надевайте новую цепь на изношенную звездочку или изношенную цепь на новую звездочку.

Пильная цепь

Острая режущая поверхность обеспечивает ровную и безопасную работу. Режущие поверхности нуждаются в заточке, когда:

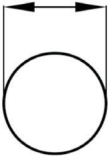
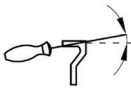
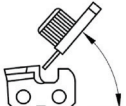
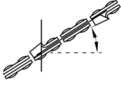
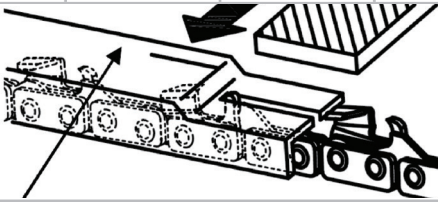
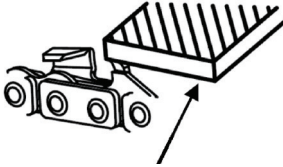
- Опилки становятся похожими на порошок.
- Для выполнения распила необходимо прилагать дополнительное усилие.
- Распил не получается прямым.
- Увеличивается вибрация.

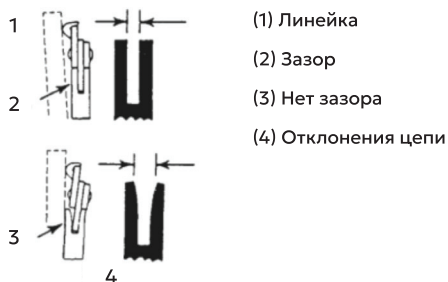
Стандарты настройки режущего инструмента

1. Перед началом опиловки:
 - Убедитесь, что пила хорошо зафиксирована.
 - Убедитесь, что двигатель был выключен.
 - Для цепи используйте круглый напильник соответствующего размера. Размер напильника: 4,0 мм
2. Установите напильник на режущую поверхность и толкните вперед.
3. Удерживайте положение напильника.
4. После правки каждого зубца проверьте диаметр глубины и подточите до соответствующего уровня.
5. Проследите за тем, чтобы передний край был скруглен для уменьшения отдачи или разлома соединительной накладки.
6. Удостоверьтесь, что каждый зубец имеет одинаковую длину и углы заострения.

Направляющая шина

Периодически переворачивайте шину для предотвращения частичного износа. Рельс шины всегда должен быть квадратным. Чтобы проверить изношенность рельса шины, приложите линейку к шине и внешней стороне режущей поверхности. Наличие зазора между ними говорит о том, что рельс находится в нормальном состоянии. В противном случае рельс шины изношен. Такая шина должна быть исправлена или заменена.

Тип цепи	Диаметр напильника	Угол заточки верхней грани	Угол заточки нижней грани	Режущий угол (55°)	Ограничитель глубины пропила
					
		Заточка поворотного угла	Заточка наклонного угла	Заточка бокового угла	
					
91P	5/32"	30°	10°	80°	0,025"
					
Ограничитель глубины пропила				Напильник	



Регламент технического обслуживания

Периодичность технического обслуживания (временной интервал или часы работы, в зависимости от того, что наступит раньше)	Действия	При каждом использовании	По окончании работ	По окончании первого месяца или через первые 5 часов работы	Каждые 3 месяца или 20 часов работы	Каждый год или 100 часов работы
Пильная цепь***	Проверка натяжения	X				
	Проверка заточки	X				
	Замена				X	
Шина***	Проверка (осмотр)	X				
	Очистка		X			
	Смазка ведомой звездочки		X			
Подача смазки цепи	Проверка (осмотр)	X				
Ведущая звездочка	Проверка (осмотр)			X		
	Замена					X
Масляный бак	Очистка**					X
	Проверка (осмотр)	X				
	Замена*					X
Щеточный узел, коллектор ротора*	Проверка/замена					X
Корпус изделия, вентиляционные отверстия	Очистка		X			

* Рекомендуется обращаться в авторизованный сервисный центр.

** Внимание! Интервалы между проверками и техническим обслуживанием сокращаются при эксплуатации в условиях повышенной запыленности. Несоблюдение периодичности технического обслуживания может привести к поломке двигателя.

*** В случае повреждения требуется незамедлительная замена.

Чистка

Проводите очистку изделия после каждого использования. Очищайте режущую гарнитуру, редуктор и защитный кожух от травы и грязи.

Устранение неисправностей

Проводите очистку изделия после каждого использования. Очищайте режущую гарнитуру, редуктор и защитный кожух от травы и грязи.

Неисправность	Способ устранения
Двигатель работает, но цепь не крутится	Возможно, цепь установлена неправильно
Двигатель работает неустойчиво	• Проверьте длину удлинителя, необходимо свериться с таблицей • Проверьте удлинитель на наличие повреждений • Проверьте электрические соединения
Нет подачи цепного масла	Прочистить отверстие на шине, на корпусе пилы убрать грязь, проверить наличие цепного масла в баке
Цепь соскакивает с шины	Натяните цепь, закрутите регулировочный винт натяжения цепи по часовой стрелке, пока натяжка цепи не станет приемлемой для процесса распиловки
Цепь и шина нагреваются	Возможно, закончилось цепное масло, добавьте масло в бак
Двигатель работает, но цепь не крутится	• Возможно, пильная цепь затупилась, необходимо ее заточить или заменить • Проверьте натяжение цепи, при необходимости подтяните ее • Проверьте правильность установки направления цепи. Если цепь установлена неправильно, переустановите ее

При необходимости дополнительного обслуживания обращайтесь в авторизованный сервисный центр.

Перечень критических отказов

В случае появления подозрительных запахов, дыма, огня, искр следует отключить изделие и обратиться в сервисный центр.

Критерии предельных состояний

В силу технической сложности изделия, критерии предельных состояний не могут быть определены пользователем самостоятельно. В случае явной или предполагаемой неисправности обратитесь к разделу «Устранение неисправностей». Если неисправности в перечне не оказалось или вы не смогли устранить ее, обратитесь в специализированный сервисный центр.

Транспортировка, хранение, утилизация

Транспортировка

Устройство должно транспортироваться в положении, указанном на коробке. При погрузочно-разгрузочных работах не допускается подвергать устройство ударным нагрузкам. Устройство должно быть надежно закреплено, чтобы не допускать его перемещения внутри транспортного средства.

Хранение

Храните изделие в сухом, непыльном и недоступном для детей месте. Возможные неисправности следует устранять перед помещением изделия на хранение.

Консервация

Если пила не будет использоваться дольше 6 недель, необходимо подготовить ее к длительному хранению. Металлический режущий инструмент необходимо очистить и слегка смазать моторным маслом.

Утилизация

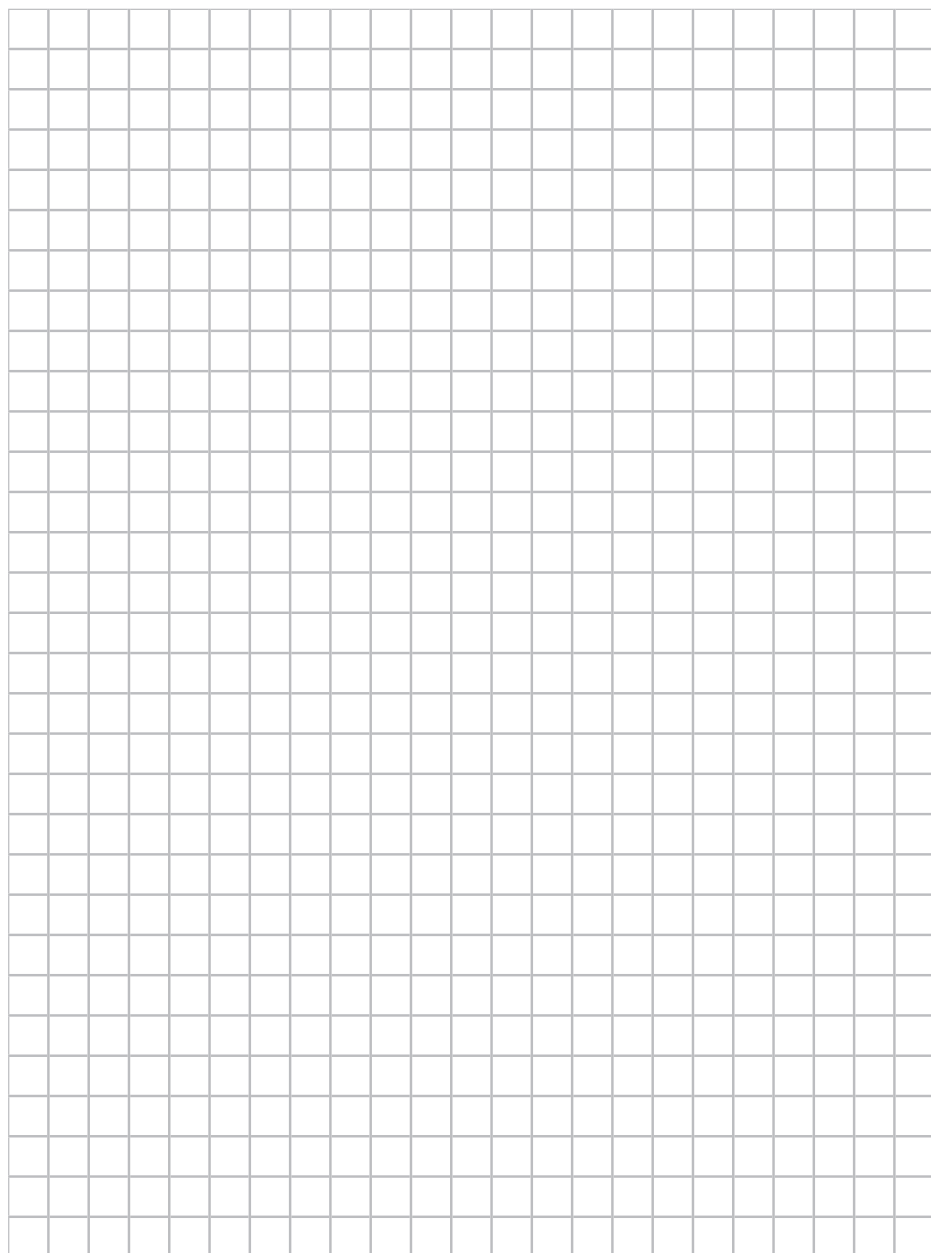
Отслужившее срок изделие утилизировать в соответствии с правилами и требованиями «Об утверждении перечней товаров, упаковки товаров, подлежащих утилизации после утраты ими потребительских свойств» своего региона.

Технические жидкости (топливо, масло) необходимо утилизировать отдельно, в соответствии с нормами утилизации отработанных нефтепродуктов, действующими в месте утилизации.

Гарантийное обязательство

- Продавец гарантирует работу ружья на протяжении одного года со дня продажи.
- Гарантийный ремонт производится только при наличии печати фирмы, даты продажи, подписи продавца и подписи покупателя в гарантийном талоне. Если что-то из вышеперечисленного отсутствует, гарантийный ремонт не производится.
- Гарантийный ремонт не производится при нарушении требований, изложенных в руководстве.
- Гарантийный ремонт не производится при нарушении целостности конструкции, наличии механических повреждений (трещины, сколы, следы ударов и падений и любые деформации корпуса), являющихся результатом неправильной или небрежной эксплуатации, транспортировки, хранения.
- Гарантийный ремонт не производится при наличии на изделии следов разбора или других не предусмотренных документацией вмешательств в его конструкцию, а также при нарушении заводских регулировок.
- Гарантийный ремонт не производится при сильном внутреннем загрязнении изделия, повреждении внутренних устройств и деталей посторонними предметами.
- Гарантия не распространяется на части, подверженные естественному износу. Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку изделия, регулировку рабочих параметров, а также выезд мастера к месту эксплуатации изделия с целью его настройки, ремонта или консультаций.
- Транспортные расходы не входят в объем гарантийного обслуживания.
- Гарантийный ремонт производится при наличии и полном совпадении серийных номеров на устройстве и в паспорте. Данный документ не ограничивает определенные законом права потребителя, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашения сторон.

Особые отметки



This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of small, uniform squares formed by thin, light gray lines. There are no margins, text, or other markings on the page.

Адреса сервисных центров

- Московская область, г. Домодедово
п. Госплемзавода Константиново
Объездное шоссе, с. 2А
+7 (800) 550-37-87, доб. 404
- Ближайший розничный магазин
ВсеИнструменты.ру

Гарантийный талон

№ _____



Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретенного инструмента. Гарантия на проданное изделие подразумевает под собой его бесплатный ремонт либо замену на аналогичное изделие в случае невозможности ремонта в течение гарантийного срока. Гарантия покрывает расходы на работу по гарантийному ремонту и на стоимость запасных частей. Стоимость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона владелец лишается права на гарантийное обслуживание. Условия гарантии не предусматривают профилактику и чистку изделия, а также выезд мастера к месту установки изделия с целью его подключения, настройки, ремонта или консультаций.

На данное изделие распространяется гарантийный срок 12 месяцев со дня продажи через сеть фирменных магазинов. В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производится техническая экспертиза в сроки, установленные законодательством. По результатам экспертизы принимается решение о возможности восстановления изделия или необходимости его замены. Гарантия распространяется на все поломки, которые делают невозможным дальнейшее использование изделия и вызваны дефектами изготовителя, материала или конструкции.

Гарантийный ремонт осуществляется при соблюдении следующих условий.

1. Имеется в наличии товарный или кассовый чек и гарантийный талон с указанием в нем даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
2. Предоставление неисправного изделия в чистом виде.
3. Гарантийный ремонт производится только в течение срока, указанного в данном гарантийном талоне.

Гарантия не распространяется на следующие случаи:

- Естественный износ
- Несоблюдение мер безопасности.
- Несоблюдение рекомендаций по техническому обслуживанию.
- Неправильное использование или грубое обращение.
- Наличие внутри изделия пыли, мелкодисперсных веществ, жидкостей, насекомых, посторонних предметов.
- Гарантия не распространяется также на изделия со следами несанкционированного вмешательства в конструкцию, осуществленного лицами без специального разрешения на проведение ремонтных работ.

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен. Претензий к комплектации и внешнему виду не имею.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию изделия

.....
Ф. И. О. покупателя

.....
Подпись покупателя

.....
Штамп торговой организации

БЕЗ ШТАМПА ИЛИ ПЕЧАТИ ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН НЕ ДЕЙСТВИТЕЛЕН!

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № 1 _____ **1**
Дата приема _____
Дата выдачи _____
Номер заказа-наряда _____
Мастер _____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № 2 _____ **2**
Дата приема _____
Дата выдачи _____
Номер заказа-наряда _____
Мастер _____

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН № 3 _____ **3**
Дата приема _____
Дата выдачи _____
Номер заказа-наряда _____
Мастер _____

Вы можете заказать
инструмент марки
Grizzly на сайте
vseinstrumenti.ru



Правообладатель ТМ «Grizzly»
ООО «ВсеИнструменты.ру» 109451, Россия
г. Москва, ул. Братиславская, д. 16, корп. 1, пом. 3
8 800 550-37-70

